

Bilan des activités

2018

Une performance record



Notre secret le mieux gardé.

En 2018, le Grand Montréal a enregistré la plus forte croissance économique de toutes les grandes métropoles canadiennes, générée notamment par une vague d'investissements étrangers sans précédent.

Toute l'équipe de Montréal International (MI) a redoublé d'ardeur pour contribuer à ce succès sans équivoque. Avec 80 professionnels hautement scolarisés, incluant 60 % de femmes et 45 % de milléniaux, l'organisation s'appuie sur des professionnels et spécialistes dévoués et déterminés à faire avancer la métropole.

Les 63 projets d'investissements étrangers accompagnés ont totalisé 2,5 G\$ et entraîné la création de près de 6 000 emplois directs. Plus important encore, ces emplois de haute qualité sont dotés d'un salaire annuel moyen de 77 000 \$, soit 75 % de plus que la moyenne du secteur privé au Québec. Ces investissements ont ainsi contribué à environ 17 % de la croissance économique du Québec en 2018.

De plus, le soutien de notre équipe a été déterminant dans 84 % des projets. Selon un sondage indépendant réalisé par SOM, 47 % d'entre eux auraient été réalisés dans de moindres proportions ou dans des délais plus importants alors que 37 % n'auraient tout simplement pas vu le jour à Montréal sans le soutien de MI.

Une autre grande réussite à souligner : le recrutement de 640 travailleurs internationaux qualifiés et expérimentés, soit une augmentation de 116 % par rapport à l'année précédente. Pour ce faire, Montréal International a organisé 14 missions de recrutement sectorielles ou multisectorielles en présence de 143 entreprises locales à la recherche de perles rares.

Notre équipe a bien entendu enregistré de nombreux autres succès en 2018, notamment au volet des organisations internationales et des étudiants internationaux; nous vous invitons à parcourir ce Bilan et à découvrir l'ampleur de ces réalisations. Chaque réussite nous rappelle aussi combien nous avons toujours avantage à travailler ensemble. Nous aimerions donc remercier tous ceux et celles qui contribuent à accroître notre richesse collective, en particulier les membres du conseil d'administration et nos partenaires, tant publics que privés, qui ont la volonté de toujours mieux servir la région.

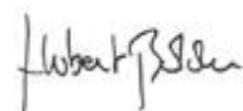
Continuons de miser sur notre leadership et de promouvoir efficacement nos secteurs technologiques, la créativité de nos talents, nos établissements de haut savoir, nos écosystèmes d'affaires et notre qualité de vie.

Mais surtout, continuons de miser sur une équipe hors pair, qui livre des résultats records, année après année et qui, par ses actions quotidiennes, contribue à accroître significativement la prospérité de tous les Québécois.

C'est notre secret le mieux gardé... et aussi notre plus grande force.



L. Jacques Ménard, C.C., G.O.Q., LL.D.
Président du conseil d'administration



Hubert Bolduc
Président-directeur général

Notre force : notre équipe

Diversifiée et hautement scolarisée, l'équipe de Montréal International est composée de quelque 80 professionnels chevronnés et polyglottes, qui ont à cœur la réussite de leurs clients et la création de richesse dans le Grand Montréal.

- 93 % détiennent un diplôme universitaire
- 88 % sont bilingues (25 % sont trilingues)
- 61 % sont des femmes
- 45 % sont âgés de 35 ans et moins
- 36 % sont nés à l'extérieur du Canada



Direction générale

Investissements étrangers et organisations internationales

Talents internationaux

Affaires économiques et communication marketing

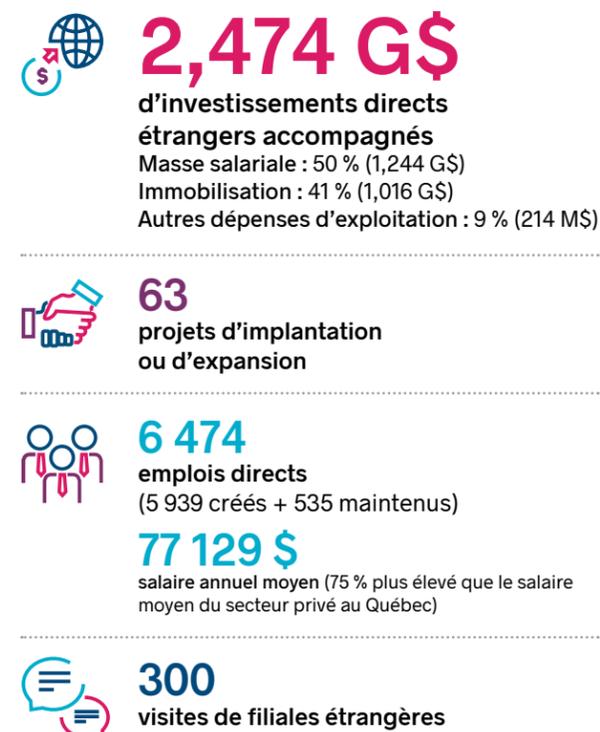
Administration

Financement et partenariats privés

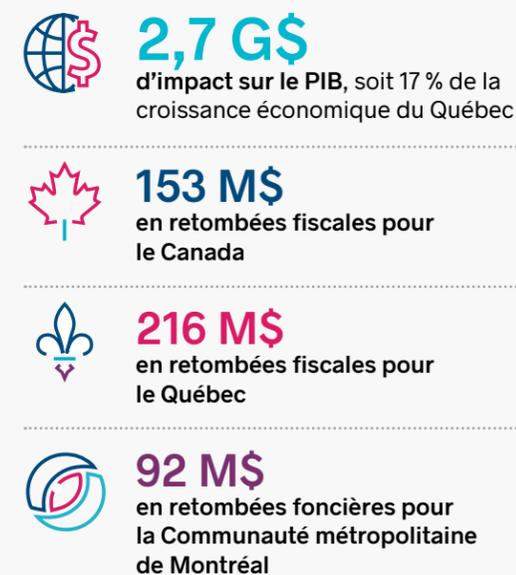
Investissements directs étrangers

En 2018, Montréal International a accompagné 63 sociétés étrangères dans leur projet d'implantation ou d'expansion, dont les investissements records totalisent 2,474 G\$, soit une hausse de 22 % par rapport à 2017 et de 150 % depuis 2015. Ces projets ont entraîné la création de 5 939 emplois et le maintien de 535 emplois, dotés d'un salaire annuel moyen de 77 129 \$.

Des investissements records pour une 3^e année consécutive



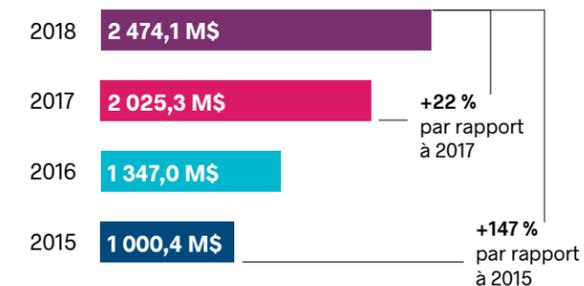
Des retombées significatives pour l'économie du Grand Montréal*



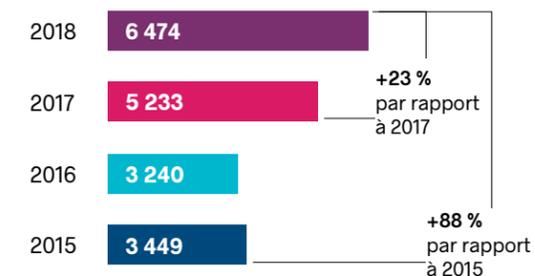
Montréal International : des interventions qui font la différence

Selon un sondage indépendant réalisé par SOM auprès des sociétés étrangères accompagnées en 2018, **37 % des projets n'auraient pas vu le jour à Montréal sans le soutien de MI** et **47 % auraient eu lieu dans de moindres proportions ou dans des délais plus importants**. MI a donc joué **un rôle clé dans 84 % des projets soutenus**.

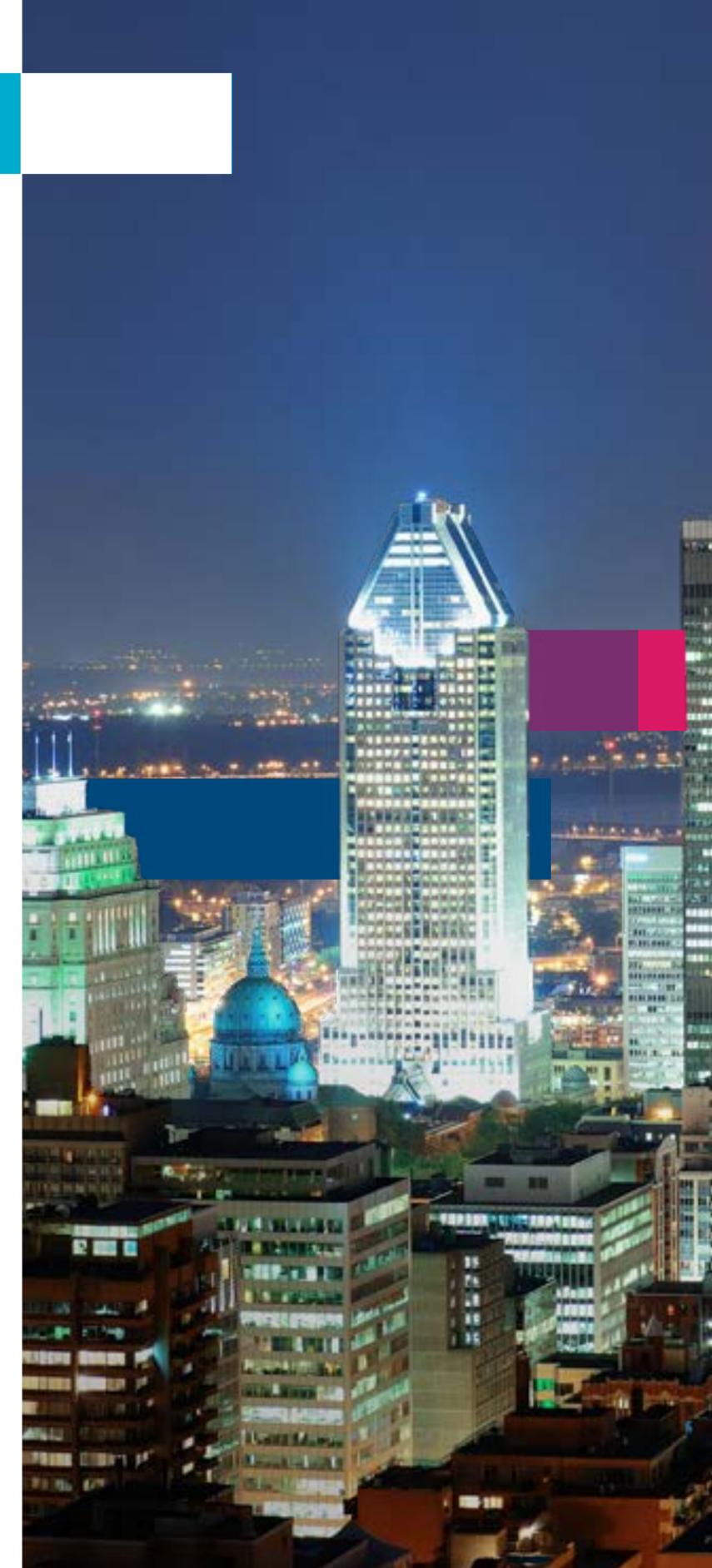
Investissements directs étrangers



Nombre d'emplois créés ou maintenus



*Selon le modèle intersectoriel de l'Institut de la statistique du Québec

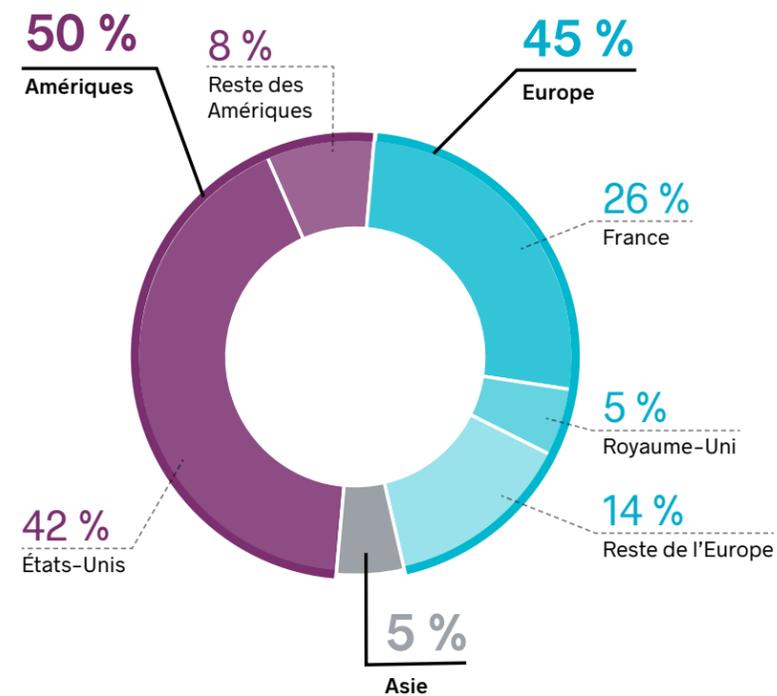


Profil des investissements directs étrangers

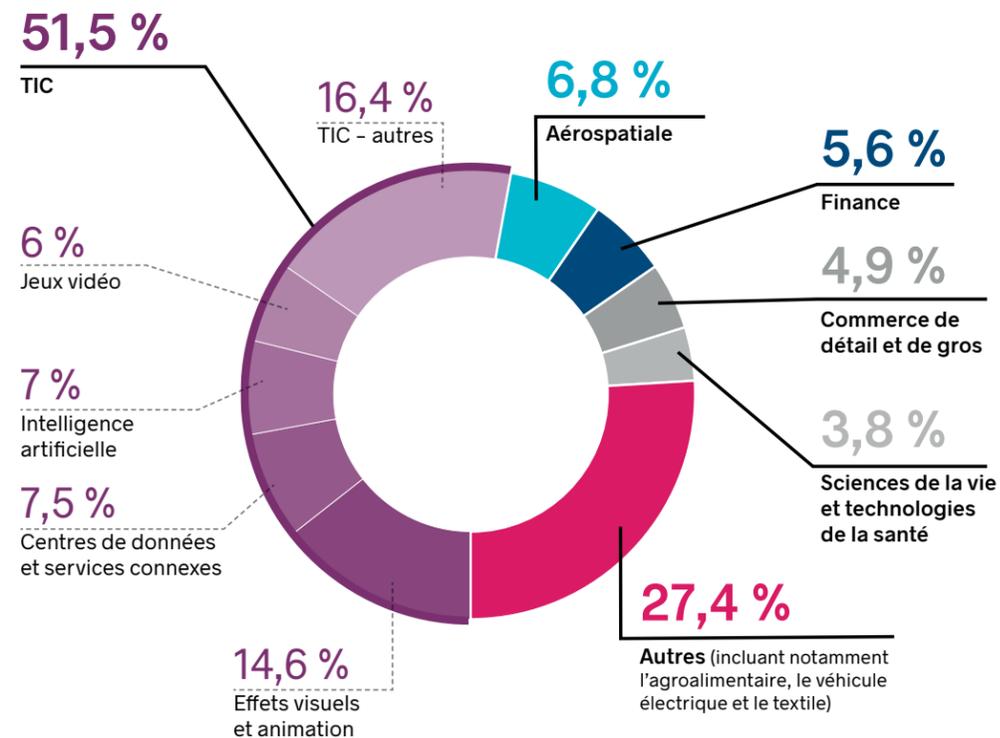
Encore une fois cette année, les secteurs de haute technologie (technologies de l'information et des communications, aérospatiale, sciences de la vie et technologies de la santé) demeurent les piliers de l'attractivité du Grand Montréal, avec des investissements de 1,536 G\$, représentant 62 % du total. Au sein de la famille des TIC, les secteurs des effets visuels, des centres de données, de l'intelligence artificielle et des jeux vidéo se démarquent particulièrement, regroupant à eux seuls 35 % des investissements accompagnés en 2018.



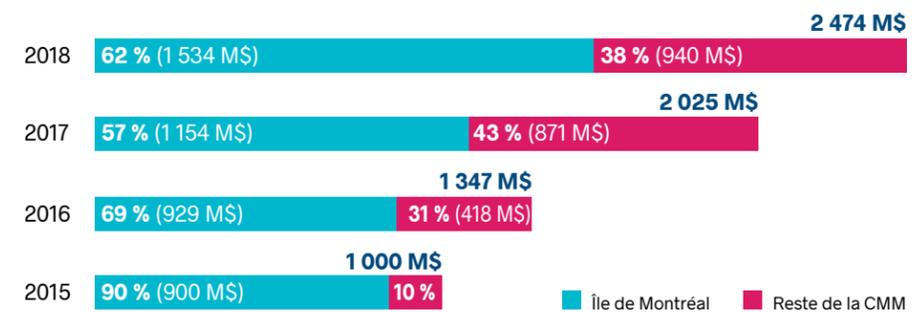
Répartition par origine géographique : les États-Unis au premier rang



Répartition sectorielle : une concentration en haute technologie



Répartition des projets au sein de la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM) : une hausse qui profite à toute la région



Entrepreneurs internationaux

En 2018, Montréal International a lancé ses activités de promotion et de prospection d'entrepreneurs internationaux à fort potentiel - un nouveau mandat confié par le gouvernement du Québec. Notre équipe a ainsi rencontré plus de 250 prospects, dont 32 ont entrepris des démarches afin de lancer leur startup à Montréal et trois y sont déjà installés.

Exemples de projets réalisés en 2018

EFFETS VISUELS ET ANIMATION

Scanline VFX (Allemagne)
Ouverture d'un studio d'effets visuels visant à soutenir l'expansion de l'entreprise

Technicolor (France)
Expansion du studio MPC afin de répondre à la demande grandissante des producteurs d'Hollywood

INTELLIGENCE ARTIFICIELLE

Jumio (États-Unis)
Implantation de *AI Labs* consacré au renforcement des solutions de vérification de l'identité en ligne

QuantumBlack (Royaume-Uni)
Création d'un centre d'excellence en IA spécialisé dans l'analyse de données

JEUX VIDÉO

MegaZebra (Allemagne)
Ouverture d'un premier studio international pour le développement de jeux sur mobile

Eidos-Montréal (Japon)
Agrandissement et modernisation des installations afin de supporter les projets et ambitions du studio

TECHNOLOGIES FINANCIÈRES

Upgrade (États-Unis)
Ouverture d'un centre de développement technologique dédié à la création de nouveaux produits financiers

SERVICES INFORMATIQUES

Blue Meteorite (Finlande)
Implantation de la filiale Valo Solutions pour la commercialisation de son produit Valo en Amérique du Nord

AÉROSPATIALE

Safran (France)
Expansion et automatisation des installations de la filiale de Mirabel, Safran Landing Systems

SVTS

Varian (États-Unis)
Implantation d'un centre d'innovation et de solutions technologiques de traitement contre le cancer

Talents internationaux

L'équipe de Montréal International a mis les bouchées doubles en 2018 pour renforcer le bassin de talents du Grand Montréal, et ce, à travers ses trois champs d'action :

1. Faciliter le recrutement international de travailleurs qualifiés
2. Simplifier les démarches d'immigration
3. Attirer et retenir les étudiants internationaux

1. Recrutement international de travailleurs qualifiés



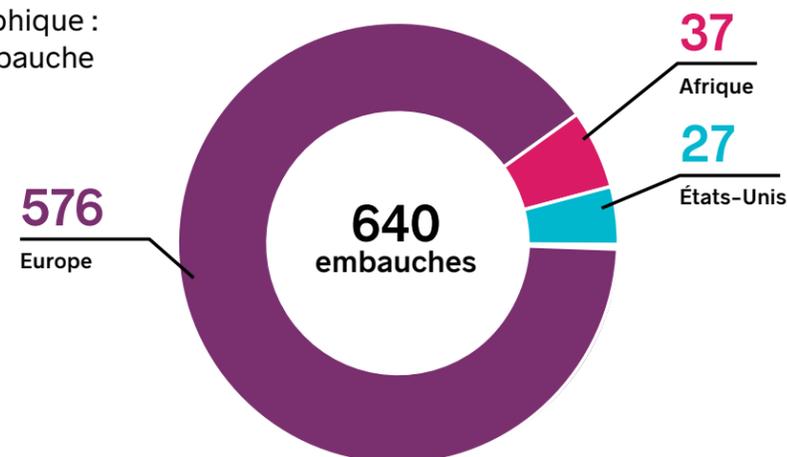
En 2018, Montréal International a contribué au recrutement de 640 travailleurs qualifiés et expérimentés, soit plus du double que l'année précédente, grâce à la tenue de 14 missions de recrutement international.

640 embauches de travailleurs qualifiés et expérimentés

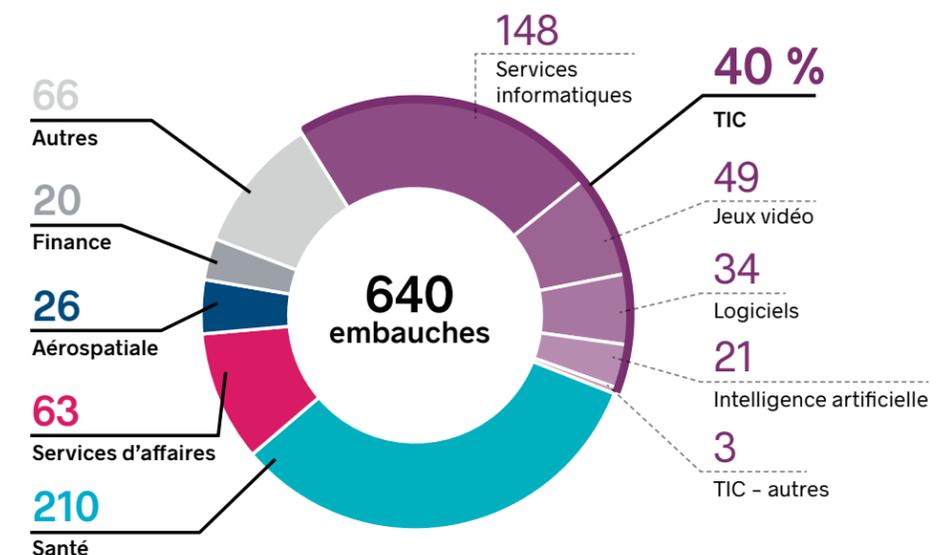
75 000 \$ salaire annuel moyen (70 % plus élevé que le salaire moyen du secteur privé au Québec)

48 M\$ masse salariale

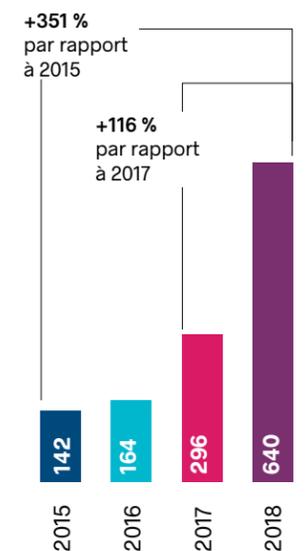
Répartition par origine géographique : l'Europe, principal bassin d'embauche



Répartition des embauches : une prédominance des secteurs technologiques



Nombre de travailleurs qualifiés et expérimentés embauchés



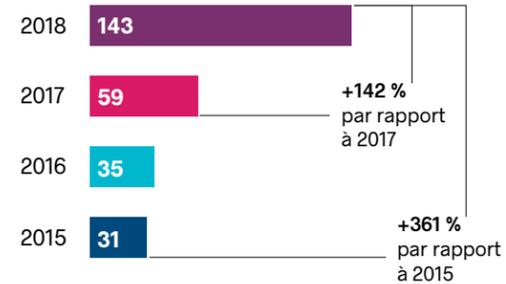
14 missions sectorielles ou multisectorielles organisées dans le cadre d'événements internationaux à fort potentiel

- **Game Developers Conference**
San Francisco (États-Unis)
Jeux vidéo
- **International Conference on Machine Learning**
Stockholm (Suède)
IA
- **Journées Québec**
Paris (France)
2 missions multisectorielles
- **Mission aux Antilles**
(en partenariat avec Desjardins)
TIC
- **NeurIPS**
Montréal (Canada)
IA
- **Pixelatl**
Cuernavaca (Mexique)
Effets visuels et animation
- **Projet pilote**
Tunis (Tunisie)
TIC et manufacturier
- **Salon Aéronautique**
Toulouse (France)
Aérospatiale
- **Salon APEC**
Paris (France)
Multisectorielle
- **Salon Infirmier**
Paris (France)
Santé
- **Silicon Milkroundabout**
Londres (Royaume-Uni)
2 missions TIC
- **The Developers Conference**
Porto Alegre (Brésil)
TIC

143 entreprises uniques participantes

(pour un total de 184 participations)

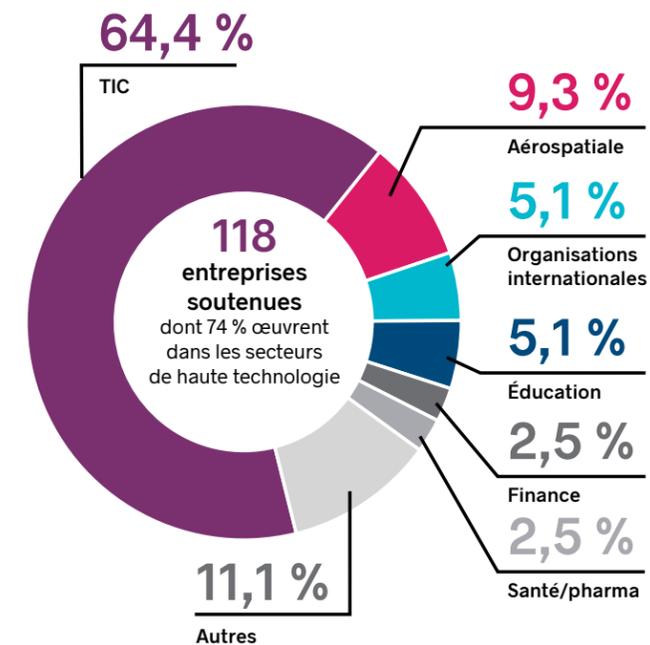
Nombre d'entreprises uniques participantes :



2. Démarches d'immigration

En 2018, plus de 800 travailleurs qualifiés ont été accompagnés par l'équipe de Montréal International. Alors que 438 travailleurs ont bénéficié d'une aide stratégique dans le cadre de leur demande de résidence temporaire, 374 autres ont été informés sur le processus d'obtention de la résidence permanente.

Résidence temporaire



438 travailleurs appuyés
+16 % par rapport à 2017

83 000 \$ salaire annuel moyen

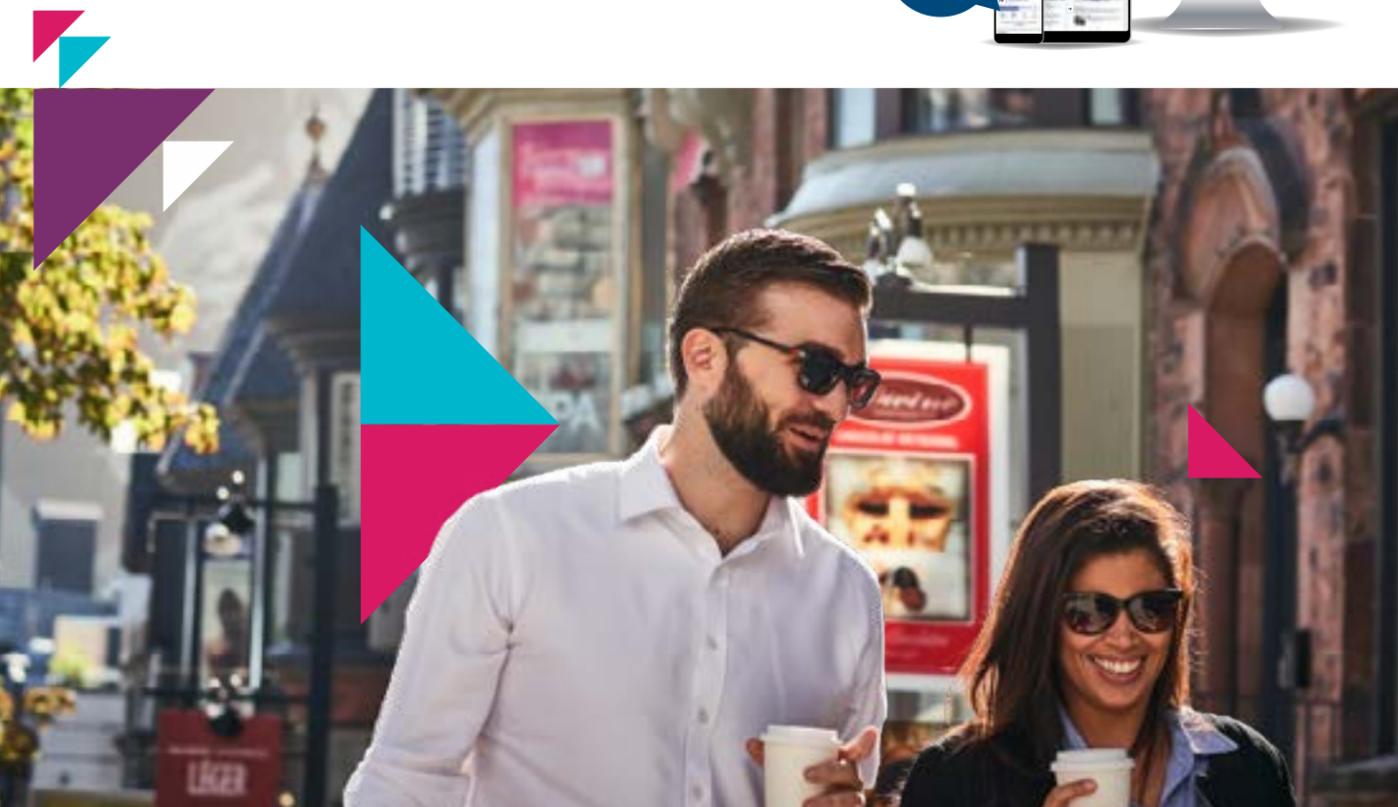
Résidence permanente

374 travailleurs informés
+117 % par rapport à 2017

33 séances d'information

Formations offertes pour mieux outiller les entreprises et leurs employés :

- Régimes de conformité reliés aux permis de travail
- Développements récents en matière d'immigration temporaire
- Permis de travail
- Formation spécifique aux besoins des universités
- Aide aux conjoint(e)s



3. Étudiants internationaux



L'initiative Je choisis Montréal, développée en collaboration avec le ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion du Québec, a permis de rencontrer en 2018 plus de 10 400 étudiants internationaux déjà présents dans la région par le biais de plus de 160 activités visant à transformer leur projet d'études en projet de vie.



Volet rétention

162

activités organisées sous les thèmes « Vivre, Travailler et Immigrer »

69

activités « Vivre »

- Grand RDV 2018 au Musée des beaux-arts de Montréal, en collaboration avec La Vitrine culturelle
- Finale de la Coupe du Monde de la FIFA, Russie 2018, au Village au Pied-du-Courant

26

activités « Travailler »

avec + de 100 employeurs

- Recrutement express multisectoriel avec 24 employeurs du Grand Montréal
- Recrutement en sciences de la vie et technologies de la santé, en collaboration avec Montréal InVivo

67

activités « Immigrer »

- Séances d'information sur les démarches d'immigration offertes conjointement avec le ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion du Québec
- Contribution à un projet-pilote de séjour linguistique en français pour un groupe d'étudiants internationaux de l'Université McGill à l'Université du Québec à Chicoutimi



10 442

étudiants internationaux rencontrés

Volet attraction

L'ajout d'un volet d'attraction d'étudiants internationaux au projet - nouveau mandat confié par le gouvernement du Québec en mars 2018 - s'est traduit par la tenue de cinq activités de promotion et de recrutement, en collaboration avec 14 établissements d'enseignement et centres de recherche du Grand Montréal.

5

missions de promotion et de recrutement

- Bruxelles et Namur (Belgique)
- Casablanca et Rabat (Maroc), et Tunis (Tunisie)
- Cuernavaca et Mexico (Mexique)
- Montréal - à l'occasion du congrès NeurIPS
- Toronto (Canada)

14

établissements d'enseignement et centres de recherche participants

Le saviez-vous?

Montréal s'est classée au **1^{er} rang mondial** pour « l'expérience étudiante » dans le classement *QS Best Student Cities 2018*.

Le nombre d'étudiants universitaires internationaux dans le Grand Montréal a poursuivi sa progression en 2018, atteignant le chiffre record de

35 500,

soit une hausse de 6,1 % par rapport à 2017.



Organisations internationales

En 2018, Montréal International a contribué à l'attraction d'une nouvelle organisation internationale, en plus d'avoir accompagné trois projets d'expansion/rétention et effectué plus de 190 interventions stratégiques pour soutenir les activités de 38 organisations internationales présentes dans la métropole.

4 projets réalisés

1 projet d'attraction

- **Rights and Resources Initiative (RRI)**
Environnement/droits humains
Réseau mondial regroupant plus de 170 partenaires, réseaux affiliés ou collaborateurs, qui agit pour la défense des droits fonciers et forestiers des peuples autochtones et des communautés locales d'Afrique, d'Amérique latine et d'Asie. RRI ouvrira un bureau à Montréal au cours de l'année 2019.

3 projets de rétention ou expansion

- **Agence mondiale antidopage (AMA)**
Sport/Santé
Organisation internationale indépendante qui mène un mouvement mondial pour un sport sans dopage grâce à ses activités de recherche et d'éducation, et à la supervision de la conformité au Code mondial antidopage. L'AMA s'engage à conserver son siège à Montréal jusqu'en 2031.
- **Secrétariat international de l'eau (SIE)**
Environnement
De concert avec son organisation sœur Solidarité Eau Europe (SEE) basée en France, le SIE développe des initiatives qui mobilisent les partisans de l'accès universel à l'eau et à l'assainissement, et qui préservent la ressource en eau. Le SIE prend de l'expansion et créera de nouveaux emplois à Montréal en lançant un volet jeunesse et eau.
- **Secrétariat de la convention sur la diversité biologique (SCDB)**
Environnement
Attaché au Programme des Nations Unies pour l'Environnement, le SCDB soutient les objectifs de la Convention sur la Diversité Biologique, un accord mondial sur la conservation de la diversité biologique, l'utilisation durable de ses composantes et le partage juste et équitable des avantages découlant de l'utilisation des ressources génétiques. Le SCDB conserve son siège à Montréal.

192 interventions stratégiques

pour soutenir les activités et le développement de 38 organisations internationales présentes dans le Grand Montréal (mises en relation, organisation d'ateliers de formation, recherche de locaux, etc.).

Mandaté par le gouvernement du Québec en raison de son expertise pointue dans l'accompagnement d'organisations internationales, Montréal International s'est également consacré en 2018 à soutenir la création de deux nouvelles organisations internationales.

2 projets de création

- **Réseau LGBTQI francophone international (nom provisoire)**
Droits humains
Organisation internationale non gouvernementale qui agira en faveur de la protection et de l'avancement des droits des personnes LGBTQI dans les pays francophones. Son lancement est prévu en mai 2019.
- **Organisation mondiale de l'intelligence artificielle (nom provisoire)**
Intelligence artificielle
Organisation qui agira comme facilitateur entre les parties prenantes de l'intelligence artificielle (IA) à l'échelle mondiale et fera converger les initiatives d'encadrement de l'IA.

Le saviez-vous?

Montréal International est l'une des rares agences de promotion économique au monde dotée d'un programme dédié spécifiquement à la rétention, à l'attraction et à l'expansion des organisations internationales.

À Montréal :

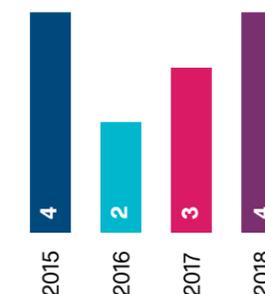
66 organisations internationales (la plus importante communauté en Amérique du Nord après New York et Washington)

350 M\$ de retombées économiques par année*

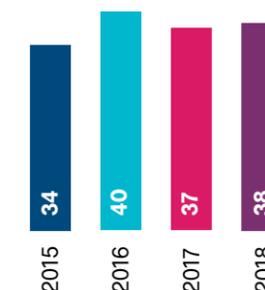
1 700 emplois de qualité*

Un rayonnement
et un accès à des réseaux internationaux influents

Nombre de projets d'implantation, d'expansion ou de consolidation d'OI



Nombre d'OI montréalaises ayant reçu un appui stratégique



*Source : KPMG, « Les retombées économiques associées aux activités des organisations internationales établies à Montréal », avril 2018

Marketing économique

Afin de soutenir ses activités de prospection et d'attraction à l'étranger, Montréal International analyse les forces économiques du Grand Montréal et en fait la promotion de façon continue et proactive.



Des publications pertinentes et axées sur les besoins de ses publics, qui comprend...

des études ciblées

- Les bassins de talents mondiaux les plus stratégiques pour le recrutement dans le Grand Montréal
- Le talent technologique dans le Grand Montréal
- La perception du climat d'affaires des filiales étrangères du Grand Montréal
- Le Grand Montréal, connecté à l'international pour une plus grande richesse collective

des profils sectoriels

- Cybersécurité
- Mode
- Technologies médicales
- Intelligence artificielle (mise à jour)
- Transport électrique et intelligent (mise à jour)

un guide « Vivre à Montréal et dans ses environs », en collaboration avec Immigrant Québec

une quinzaine de blogues sur l'actualité économique et les facteurs d'attractivité du Grand Montréal

Des événements enrichissants

- Forum stratégique « Montréal : animée par l'international », en partenariat avec la Chambre de commerce du Montréal métropolitain
- Plus d'une vingtaine d'interventions publiques dans le cadre de panels, conférences et autres événements d'affaires

Des plateformes numériques qui font briller la métropole...

sur le web

- 300 000 visites (+13 %)
- 630 000 pages vues (+15 %)
- 10 000 abonnés à l'infolettre MI (+30 %)

dans les médias sociaux

- Twitter : 11 500 abonnés (+34 %)
- LinkedIn : 17 500 abonnés (+58 %)
- Facebook : 750 abonnés (nouveau)
- Youtube : 83 000 vues (+150 %, dont 72 % de l'international)

en images, avec 28 nouvelles vidéos

- 2 700 heures de visionnement (+ 192 %)
 - Une série de sept témoignages axés sur les secteurs clés
 - Montréal, un pôle mondial en intelligence artificielle
 - Pourquoi établir sa startup à Montréal
 - Montréal parmi les 5 meilleures villes étudiantes au monde
 - La mobilité durable, en collaboration avec Propulsion Québec
 - Choisir les Journées Québec pour recruter des talents de choix

Des retombées dans les plus grands médias locaux et internationaux, dont...

- *Challenges* (France)
- *Financial Post* (Canada)
- *Forbes* (États-Unis et Mexique)
- *Le Monde* (France)
- *New York Times* (États-Unis)
- *Nikkei* (Japon)
- *Smart City Mag* (France)
- *Wired* (Royaume-Uni)

Au total, MI a généré 715 retombées de presse en 2018. Celles-ci ont contribué significativement au rayonnement du Grand Montréal économique, qui a bénéficié ainsi d'un gain de réputation exceptionnel d'une valeur de 5,9 M\$, dont 45 % à l'international.

Vous aimez le Grand Montréal? Contribuez vous aussi à son rayonnement dans le monde en rejoignant les ambassadeurs du réseau Contact Montréal.

www.contactmontreal.com

 Contact Montréal

Merci à nos partenaires

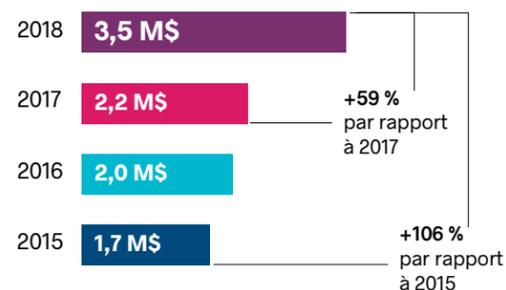
Montréal International remercie tous ses partenaires, tant publics que privés, qui encouragent la croissance du Grand Montréal. Toutes les entreprises, peu importe leur taille et leur secteur d'activité, sont invitées à s'engager activement dans le développement économique du Grand Montréal en intégrant son incomparable réseau d'affaires.



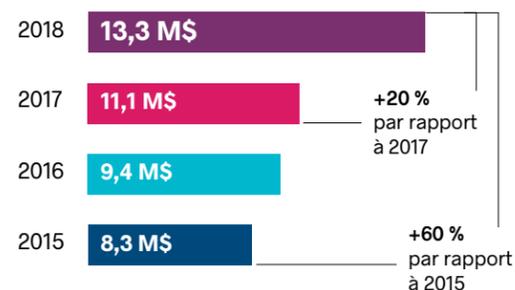
Partenaires du secteur privé

- | | | |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| AAA Canada | Devencore | Mercer Canada |
| Accuracy | Digital Shape Technologies | Miller Thomson |
| Administration portuaire de Montréal | Divertissements Gameloft | Mobeewave |
| Aéroports de Montréal | École de technologie supérieure | Morin Relations publiques |
| AGA Assurances Collectives | Écritel | MPC Montréal |
| AgileDSS | Electronic Arts | New Era Immigration |
| AHE Canada | Enercon Canada | Nexio |
| Airbus Defence & Space Canada | Ergoweb | Oasis Animation |
| AKKA Groupe Amérique du Nord | Ericsson Canada | Onepoint |
| Akufen | Exia | OPAL-RT Technologies |
| Alithya | EY | Orthogone Technologies |
| AMJ Campbell Déménageurs | Fasken | P3 Groupe Canada |
| Amplexor Canada | Fédération des caisses Desjardins du Québec | Pardeux |
| AP&C Revêtements et Poudres Avancées | FIME | Polytechnique Montréal |
| Association Québécoise des Technologies | Fleur de Lys Relocation | Pomerleau |
| Avison Young | FML Avocats | Power Corporation du Canada |
| Ayming | Fonds de solidarité FTQ | ProfitScience |
| Banque Nationale du Canada | GlaxoSmithKline | Provencher_Roy |
| BCF Avocats | Google Canada | PwC |
| BDO Canada | Gowling WLG | Quadbridge Amérique du Nord |
| Behaviour Interactive | Groom & Associés | R3D Conseil |
| Berger-Levrault International | Groupe Astek - Via Consultants | Raymond Chabot Grant Thornton |
| Beyond Technologies | Groupe Focus | RBC Banque Royale |
| Blake, Cassels & Graydon | Groupe Hypertec | Regroupement des collèges du Montréal métropolitain |
| BMO Groupe Financier | Groupe Meloche | Rheinmetall |
| Broccolini | Groupe Volvo Canada | Richter |
| BUF Canada | GuruLink | Rodeo FX |
| Bureau du cinéma et de la télévision du Québec | HEC Montréal | Roland Berger |
| B-Yond | Hitachi Systems Security | Safran |
| Caisse de dépôt et placement du Québec | Hub6 | Scalar |
| CAMSS World | Hydro-Québec | Sector Group |
| Canderel | IKOS Consulting | Siemens Canada |
| CBRE | Innovitech | SNC-Lavalin |
| Chambre de commerce canado-suisse | Institut de recherche en immunologie et en cancérologie | Société Conseil Groupe LGS |
| Chambre de commerce de l'Est de Montréal | Interdata | Solution B.I |
| Chambre de commerce du Montréal métropolitain | International Medias Data Services | Solutions Bleues |
| Chambre de commerce et d'industrie de la Rive-Sud | Ixiasoft | Solutions Carpe Omnia |
| Chambre de commerce et d'industrie de Laval | Jones Lang Lasalle | SSENSE |
| Cinesite | Kaloom | Startup Festival |
| Cision / CEDROM-SNI | Keyrus Canada | STELIA Amérique du Nord |
| Claridge | Kinova Robotics | Stradigi Ventures |
| Coalition d'affaires Québec | KPMG cabinet juridique | Syscomax |
| Grande-Bretagne | Laboratoires Charles River | Systematix |
| Cogeco Communications | Laporte Consultants | Systèmes Médicaux Intelerad |
| CognitiveChem | Larochelle Groupe Conseil | TACT Intelligence-conseil |
| Colliers International | Lavery Avocats | Technologies Lyrebird |
| Colo-D | Leduc RH | Tourisme Montréal |
| Conseil du patronat du Québec | Les Éditions Greencopper | Ubisoft Montréal |
| Corporation Interactive Eidos | Lette & Associés | Université Concordia |
| Corporation Macdonald, Dettwiler et Associés | Linkbynet Amérique du Nord | Université de Montréal |
| Créatech | LJT Avocats | Université du Québec à Montréal |
| Cushman & Wakefield | LOK Corporation | Université McGill |
| Cysca Technologies | Ludia | Vézina Assurances |
| Deloitte | MatrixSpec Solutions | VIA Rail Canada |
| Derichebourg Canada Environnement | Mazars | Warner Bros Games |
| | McCarthy Tétraut | Willis Towers Watson |
| | McMillan | Yulex |
| | Mecachrome Canada | Zenika |
| | Medtronic du Canada | Zone Franche |

Financement privé



Financement public



*Contribution du secteur privé et revenus privés pour projets spéciaux



380, rue Saint-Antoine Ouest
Bureau 8000
Montréal (Québec) H2Y 3X7
Téléphone : 514 987-8191
montrealinternational.com

CRÉDITS

Le Bilan des activités 2018 de Montréal International est produit par la vice-présidence Affaires économiques et communication marketing.

English version available.

Dépôt légal
Bibliothèque et Archives nationales du Québec
Bibliothèque et Archives Canada
2^e trimestre 2019
Imprimé au Canada

Crédits : Montréal International, 2019
Photos : Marc Bruxelles, Tourisme Montréal – Henry MacDonald,
Madore, Daphné Caron



Cette brochure est imprimée sur du papier certifié FSC® et composé de 100% de fibres recyclées après consommation.



Montréal International remercie ses partenaires de leur appui financier : le gouvernement du Canada, le gouvernement du Québec, la Communauté métropolitaine de Montréal, la Ville de Montréal et les entreprises privées.